

# Postopek priznavanja izobraževanja pridobljenega v tujini

Študentska pisarna  
Univerza v Novi Gorici



# Kako začeti postopek priznavanja?

- Kandidati, ki imajo tujo listino o izobraževanju in želijo nadaljevati izobraževanje v Republiki Sloveniji, morajo imeti odločbo o priznanju pravice do nadaljevanja izobraževanja na Univerzi v Novi Gorici.
- Postopek priznavanja izobraževanja vodi pooblaščen oseb iz Študentske pisarne in se prične z oddajo prijave za vpis preko spletnega portala eVS.



# Kako se prijavim?

- Prijavo za vpis, ki je hkrati vloga za začetek postopka priznavanja izobraževanja, kandidat odda z elektronsko vlogo na spletnem portalu eVŠ <https://portal.evs.gov.si/prijava/>



The screenshot shows the 'Prijava za vpis' page on the eVŠ portal. The page title is 'Prijava za vpis' and the logo 'eVŠ' is visible in the top right corner. Below the title, there are navigation links: 'RAZPISI ZA VPIS', 'NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE PRIJAVE', and 'POGOSTA VPRAŠANJA'. On the left side, there are three menu items: 'Kako se prijavim?', 'Digitalna podpisala in elektronsko podpisovanje', and 'Kaj se bo zgodilo z mojo prijavo?'. The main content area features a large blue button labeled 'Nadaluj k prijavi s SI-PASS'. Below this button, there is a text block explaining the process: 'V prijavo za vpis vstopite s klikom na zgornji gumb "Nadaluj k prijavi s SI-PASS", ki vas bo preusmeril na storitev za spletno prijavo in e-podpis državne uprave.' It also mentions that SI-PASS can be used for various authentication methods. Two bullet points provide further instructions: 1. 'Če boste k prijavi nadaljevali z eno od elektronskih identitet (ovautificirano potrdilo oddano v Sloveniji, AAI račun ali enkratno geslo - smaPASS), vam natisnjene obzračje prijave ni potrebno pošiljati še po pošti, saj zadostuje elektronska oddaja na portalu eVŠ (po pošti morate v tem primeru postati le priloge k prijavi, če razpis to od vas zahteva);' 2. 'Če boste prijavo oddali z uporabiškim imenom in geslom, boste obrazec prijave za vpis, kot ste ga elektronsko poslali v eVŠ, morali nato še natisniti, podpisati in ga priloženo postati po pošti pristojnemu visokošolskemu zavodu do roka, določenega z razpisom (naslov za pošiljanje se izpiše v levem zgornjem kotu prijave).' Below this, there is a note: 'Pred začetkom izpolnjevanja prijave v razpisu za vpis preverite ali izpolnjate pogoje za vpis na želeni študijski program. Za pravilen začetek izpolnjevanja prijave morate vedeti ime razpisa za vpis, ki ga izberete na prvem koraku prijave, in na kateri mesli oziroma katero vrsto prijave boste oddali (vpis v 1. letnik, vpis v višji letnik, vzporedni vpis, vpis za diplomante).' At the bottom, it states: 'Razpisi za vpis in navodila za izpolnjevanje prijave so objavljeni na portalu eVŠ: <https://portal.evs.gov.si/>'.



- Prijavo kandidat odda s kvalificiranim digitalnim potrdilom, AAI-računom (račun avtentikacijske in avtorizacijske infrastrukture) ali uporabniškim imenom in geslom preko sistema SI-PASS , ki deluje v okviru Državnega centra za storitve zaupanja.



Prosimo, izberite želeni način prijave



Kvalificirano potrdilo izdano v EU i

Enkratno geslo smsPASS i

Čezmejna prijava v EU - srednja ali visoka raven i

ArnesAAI i

Uporabniško ime in geslo i

Nič od navedenega i



- **Prijavo je potrebno po vnosu podatkov potrditi in poslati!**

⚠ Status izpolnjevanja prijave je **NEDOKONČANA**. Do zaključka izpolnjevanja prijave sledijo še naslednji koraki:

Tiskanje obrazca

🔍 IZBIR

Podpisi in pošlji

**Pregled, podpisovanje in oddaja prijave**

Preden oddate prijavo pregledajte podatke!

Gumb za podpis in oddajo prijave ali vrnitev na prejšnje korake prijave je na koncu pregleda na dnu spletne strani.

NASLOV ZA POŠILJANJE  
Visokošolska prijavno-informacijska služba,  
Univerza v Novi Gorici, Vipavska cesta 13, 5000  
Novi Gorica



- Prijava za vpis in nanjo vezani postopki bodo potekali elektronsko preko portala eVŠ vključno z vsemi zahtevanimi dokazili, ki so se doslej pošiljala po navadni pošti in obveščanjem o izbiri (vročanje sklepa).



# Priloge

Kandidati, ki se za študij prijavljajo s tujimi srednješolskimi spričevali za postopek prijave in postopek priznavanja, prijavi priložijo preko portala eVŠ naslednje dokumente:

- e-kopijo listine o izobraževanju, za katerega želijo, da se prizna pravica dostopa, prijave in obravnave v postopku vpisa **ALI** original listin/e o zaključenem izobraževanju v tujini, za katerega želijo, da se prizna za obravnavo v prijavno-sprejemnem postopku in je legaliziran po predpisih glede na državo izvora.
- e-kopijo prevoda listine o izobraževanju iz prve točke v slovenski ali angleški jezik, če zapis na listini ni v latinici in je zapisana v rokopisu (zadostuje kopija prevoda, ki jo je opravil sodno zaprisežen tolmač).

Glede potrebe po prevodu listine se pozanimajte v Študentski pisarni.



- e-kopijo dokazila o vsebini in trajanju izobraževanja ter opravljenih obveznostih med izobraževanjem (na primer razredna spričevala za vsa leta srednje šole) in prevod spričeval v slovenski ali angleški jezik, če zapis na listini ni v latinici in je zapisana v rokopisu (zadostuje kopija prevoda, ki jo je opravil sodno zaprisežen tolmač).

Glede potrebe po prevodu listine se pozanimajte v Študentski pisarni.

- 4. e-kopijo ali fotografijo kratkega kronološkega opisa celotnega izobraževanja, relevantnega za postopek (napisano v nekaj stavkih vključno z letnicami poteka dosedanjega izobraževanje).
- 5. e-kopijo osebnega dokumenta (s priložitvijo kandidata!):
  - državljani držav članic EU: osebna izkaznica ali potni list (stran z osebnimi podatki kandidata),
  - tuji državljani iz držav nečlanic EU: potni list (stran z osebnimi podatki kandidata).





# Opozorilo

- Študentska pisarna **preveri verodostojnost** listine o izobraževanju pri izdajatelju izvirne listine o izobraževanju oziroma pristojnem organu države izvora listine o izobraževanju.
- Če zaradi pravočasne izvedbe postopka vpisa v nadaljnje izobraževanje preveritev verodostojnosti listine pri izdajatelju izvirne listine oziroma pristojnem organu države izvora iz prejšnjega stavka ni bila mogoča, organ priznavanja izobraževanja od vlagatelja **zahteva predložitev izvirnika** listine o izobraževanju, ki mora biti legaliziran po predpisih in glede na državo izvora.
- Izvirnike listin o izobraževanju organ priznavanja izobraževanja **vrne** vlagatelju, izvirnike sodno overjenih prevodov pa le, če je v postopku predložena tudi kopija prevodov.
- Organ priznavanja izobraževanja **lahko zahteva**, da vlagatelj priloži dodatna dokazila, če so ta potrebna za presojo vloge.





# Roki za prijavo 2022/23

## Roki za prijavo na razpis in izvedbo vpisa v dodiplomske študijske programe

	Državljeni držav članic EU*	Državljeni držav nečlanic EU	Vpis v višji letnik
1. prijavni rok	15. 2.–18. 3.	15. 2.–30. 3.	1. 9.–16. 9.
2. prijavni rok	19. 8. –23. 8.	1. 5.–1. 7.	/
3. prijavni rok	/	1. 8.–1. 9.	/
zapolnitev mest	22.–23. 9.	10.–25. 9.	/

\*Velja tudi za:

- Slovence brez slovenskega državljanstva ter
- tuje državljanke s stalnim bivališčem v Republiki Sloveniji, ki so sami ali vsaj eden od staršev ali skrbnikov rezidenti Republike Slovenije za davčne namene ter
- osebe s priznano mednarodno zaščito in prosilce za mednarodno zaščito v skladu z Zakonom o mednarodni zaščiti (Uradni list RS, št. 22/16). Dokazilo o statusu osebe s priznano mednarodno zaščito in prosilca za mednarodno zaščito visokošolska prijavno-informacijska služba pridobi od pristojnega organa (Ministrstvo za notranje zadeve Republike Slovenije) po uradni dolžnosti.
- Državljeni/-ke naslednjih držav nečlanic Evropske unije: Norveške, Islandije, Liechtensteina in Švice, se obravnavajo enako kot državljani/-ke RS in Evropske unije.



# Roki za oddajo prilog 2022/23

Dodiplomski programi	Državljeni držav članic EU*	Državljeni držav nečlanic EU	Vpis v višji letnik
1. prijavni rok	18. 3. oz. 1. 8.	30. 3. oz. 1. 8.	16. 9.
2. prijavni rok	23. 8. oz. 5. 9.	1. 7. oz. 1. 8.	/
3. prijavni rok	/	1. 9. oz. 25. 9.	/
zapolnitev mest	23. 9.	25. 9.	/

\*tudi ostali – glej prejšnjo stran

- Kandidati, ki so v času oddaje prijave že zaključili srednješolsko izobraževanje in imajo dokazila o izpolnjevanju vpisnih pogojev (zaključni izpit, srednja šola končana v tujini...) in le-teh ni mogoče pridobiti iz javnih evidenc, jih predložijo elektronsko prek portala eVŠ **skupaj s prijavo, oziroma najkasneje do konca prijavnega roka, v katerem oddajajo prijavo.**
- Kandidati, ki v tekočem šolskem letu zaključujejo SŠ, oddajo dokazila na portal eVŠ **do zgoraj navedenega datuma.**



# Roki za prijavo 2022/23

## Roki za prijavo na razpis in izvedbo vpisa v podiplomske študijske programe

	magistrski študijski programi	doktorski študijski programi
1. prijavni rok	15. 2. - 30. 3.	15. 2. - 30. 3.
2. prijavni rok	1. 4. - 1. 7.	1. 4. - 1. 7.
3. prijavni rok	1. 8. - 1. 9.	1. 8. - 1. 9.
zapolnitev mest	10. - 25. 9.	10. - 25. 9.

### POZOR:

- Kandidati, ki so v času oddaje prijave že zaključili predhodno izobraževanje in imajo dokazila o izpolnjevanju vpisnih pogojev in le-teh ni mogoče pridobiti iz javnih evidenc, jih predložijo elektronsko prek portala eVŠ **skupaj s prijavo**, oziroma najkasneje do konca prijavnega roka, v katerem oddajajo prijavo.
- Kandidati, ki v tekočem študijskem letu zaključujejo predhodno izobraževanje, oddajo dokazila na portal eVŠ **najkasneje do 1. 8.**, če so se na študij prijavi v prvem in drugem prijavnem roku ter **najkasneje do 25. 9.**, če so se na študij prijavi v tretjem prijavnem roku ali roku za zapolnitev mest.
- Kandidati skupnega Evropskega magistrskega programa Migracije in medkulturni odnosi (Erasmus Mundus) se prijavljajo po **posebnem postopku** in v drugačnih rokih. Več informacij: <https://www.emmir.org/applications>



# Vpisna mesta 2022/23

## Vpisna mesta na dodiplomskih študijskih programih

	Državljeni držav članic EU redni študij*	Državljeni držav članic EU izredni študij*	Ostali, redni študij	Ostali, izredni študij
Kulturna zgodovina UN	40	5	6	0
Slovenistika UN	25	5	6	0
Fizika in astrofizika UN	30	0	8	0
Okolje UN	40	10	8	0
Gospodarski inženiring VS	40	5	10	0
Vinogradništvo in vinarstvo VS	30	5	8	0
Digitalne umetnosti in prakse VS	15	0	5	0

\*tudi ostali – glej roki za prijavo



# Vpisna mesta 2022/23

## Vpisna mesta na magistrskih študijskih programih

	Državljeni držav članic EU, redni študij	Državljeni držav članic EU, izredni študij	Ostali, redni študij	Ostali, izredni študij
Slovenistika	20	5	6	0
Gospodarski inženiring	30	5	8	4
Fizika in astrofizika	15	5	*	*
Znanost o materialih	20	5	*	*
Načrtovanje in vodenje odprtega izobraževanja	25	5	*	*
Vinogradništvo in vinarstvo	20	5	*	*
Okolje	20	5	*	*
Medijske umetnosti in prakse	10	5	*	*
Migracije in medkulturni odnosi	35	0	*	0

\* skupna vpisna mesta z državljani držav članic EU



# Vpisna mesta 2022/23

## Vpisna mesta na doktorskih študijskih programih

Fakulteta za podiplomski študij	
Fizika	10
Humanistika	10
Kognitivne znanosti jezika	10
Krasoslovje	10
Materiali	10
Molekularna genetika in biotehnologija	10
Študiji kulturne dediščine	10
Znanosti o okolju	10
Ekonomika in tehnike konservatorstva arhitekturne in krajinske dediščine (2nd level master)*	10

\* enoletni program za izpopolnjevanje, ki se izvaja z Univerzo Luav iz Benetk



# Podrobne informacije

- o razpisu za vpis in rokovniku na spletni strani MIZS:  
<https://portal.evs.gov.si/razpisi-za-vpis>
- o oddaji prijave na spletnem portalu eVS:  
<https://portal.evs.gov.si/navodila-za-oddajo>
- o prijavi, vpisu in priznavanju izobraževanja tujih spričeval na Univerze v Novi Gorici na spletni strani:  
<https://www.ung.si/sl/vpisi/>

## Kontakt

- E: [studentska.pisarna@ung.si](mailto:studentska.pisarna@ung.si)
  - T: 05 3315 234
  - T: 05 9099 717

